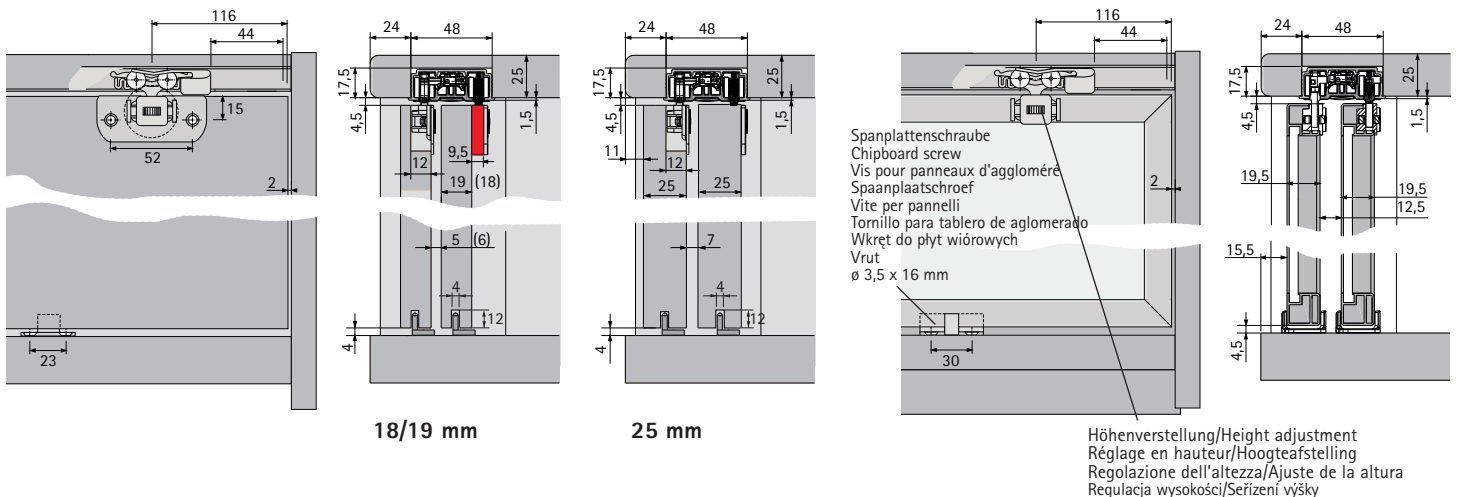


- D**
 - Für Holztüren und Holz- oder Alu-Rahmentüren
 - 2-bahnig, innenliegend, obenlaufend
 - die rechte Tür ist immer die vorliegende Tür
 - Türgewicht bis 10 kg
 - Türhöhe bis 400 - 1600 mm
 - Türbreite ab 500 - 800 mm
 - Werkzeuglose Höhenverstellung
 - Werkzeuglose Türbefestigung
 - Gleitführung für innenliegende Konstruktion
- GB**
 - For wooden doors and wooden or aluminium frame doors
 - 2-track, flush-mounted, top-running
 - right door is always front door
 - Door panel weight up to 10 kg
 - Door panel height up to 400 - 1600 mm
 - Door panel width from 500 - 800 mm
 - Toolless height adjustment
 - Toolless door attachment
 - Slider for flush-mounted door design
- F**
 - Pour portes en bois et portes à cadre en bois ou aluminium.
 - à 2 voies, intérieur, coulissage à la partie supérieure
 - la porte droite est toujours la porte avant
 - Poids de porte jusqu'à 10 kg
 - Hauteur de porte jusqu'à 400 - 1600 mm
 - Largeur de porte à partir de 500 - 800 mm
 - Réglage en hauteur sans outillage
 - Fixation de porte sans outillage
 - Guidage par glissement pour conception rentrante
- NL**
 - Voor houten deuren en deuren met houten of aluminium frame
 - Met 2 banen, binnenliggend, bovenlopend
 - de rechte deur is altijd de voorliggende deur
 - Deurgewicht tot 10 kg
 - Deurhoogte tot 400 - 1600 mm
 - Deurbreedte vanaf 500 - 800 mm
 - Gereedschapsloze hoogteverstelling
 - Gereedschapsloze deurbevestiging
 - Glijgeleiding voor binnenliggende constructie
- I**
 - Per ante in legno e ante con telaio in alluminio o legno
 - 2 binari, ante scorrevoli interne con binario di scorrimento superiore
 - l'anta destra e' sempre l'anta esterna
 - Peso anta max. 10 kg
 - Altezza anta max. 400 - 1600 mm
 - Larghezza anta min. 500 - 800 mm
 - Regolazione verticale senza utensili
 - Fissaggio dell'anta senza utensili
 - Pattino di guida per ante scorrevoli interne
- E**
 - Para puertas de madera y marcos de madera o aluminio
 - 2 pistas, arremetida, con rodadura superior
 - la puerta derecha siempre es la exterior
 - Peso de puerta hasta 10 Kg
 - Altura de puerta hasta 400 - 1600 mm
 - Ancho de puerta a partir de 500 - 800 mm
 - Regulación de altura sin herramientas
 - Fijación de puerta sin herramientas
 - Guía deslizante para construcciones arremetidas
- PL**
 - Do drzwi płytowych oraz drzwi z ramą aluminiumową bądź drewnianą
 - Okucie 2-torowe, leżące wewnątrz korpusu, z górnym mechanizmem jezdnym
 - prawe drzwi są zawsze drzwiami nakładanymi
 - Waga drzwi do 10 kg
 - Wysokości drzwi do 400 - 1600 mm
 - Szerokość drzwi do 500 - 800 mm
 - Regulacja wysokości bez użycia narzędzi
 - Mocowanie drzwi bez użycia narzędzi
 - Prowadzenie ślizgowe dla konstrukcji leżącej wewnątrz korpusu
- CZ**
 - Pro plně dřevěné dveře a dveře s dřevěným nebo hliníkovým rámem
 - Pro 2-křídlové vložené dveře s horním zavěšením
 - pravé křídlo je vždy pední křídlo
 - Hmotnost dveří až 10 kg
 - Výšky dveří do 400 - 1600 mm
 - Šířka dveří do 500 - 800 mm
 - Beznářad'ové výškové seřízení
 - Montáž dveří bez použití nářadí
 - Kluzné vedení pro dveře vložené konstrukce

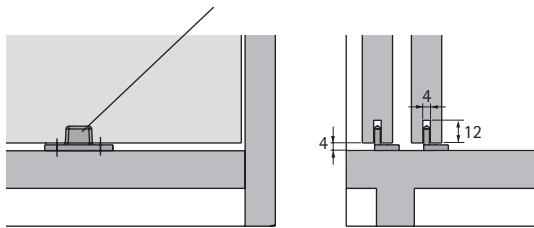
Einbau-Beispiel für Holztüren
Mounting example for wooden doors
Exemple de montage pour portes en bois
Montagevoorbeeld voor houten deuren
Esempio di montaggio per ante in legno
Ejemplo de montaje para puertas de madera
Przykład zabudowy dla drzwi płytowych
Příklad montáže pro dřevěné dveře

Einbau-Beispiel für Alu-Rahmentüren
Mounting example for aluminium frame doors
Exemple de montage pour portes à cadre aluminium
Montagevoorbeeld voor aluminium framedeuren
Esempio di montaggio per ante con telaio in alluminio
Ejemplo de montaje para puertas de marco de aluminio
Przykład zabudowy dla drzwi z ramą aluminiumą
Příklad montáže pro dveře s hliníkovým rámem



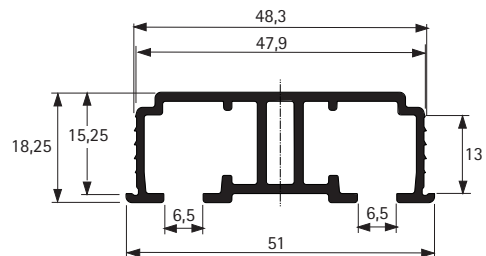
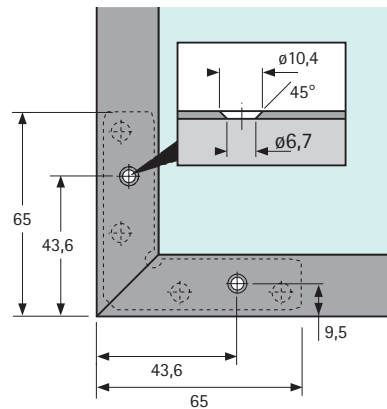
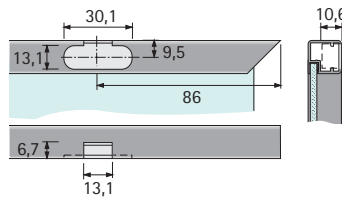
Einbau-Beispiel für Holztüren mit Führungswinkel unten
 Mounting example for wooden doors with bottom guide bracket
 Exemple de montage pour portes en bois avec équerre de guidage en bas
 Montagevoorbeeld voor houten deuren en geleidingshoeken onderaan
 Esempio di montaggio per ante in legno con squadra per fissaggio guida inferiore
 Ejemplo de montaje para puertas de madera con ángulo guía inferior
 Przykład zabudowy dla drzwi płytowych z dolnym ślizgaczem prowadzącym
 Příklad montáže pro dveře s dřevěným rámem a dolním vodícím úhelníkem

Spanplattenschraube \varnothing 3,5 x 16 mm / Chipboard screw \varnothing 3,5 x 16 mm
 Vis pour panneaux d'aggloméré \varnothing 3,5 x 16 mm
 Spaanplaatschroef \varnothing 3,5 x 16 mm / Vite per pannelli \varnothing 3,5 x 16 mm
 Tornillo para tablero de aglomerado \varnothing 3,5 x 16 mm
 Wkręt do płyt wiórowych \varnothing 3,5 x 16 mm / Vrut \varnothing 3,5 x 16 mm



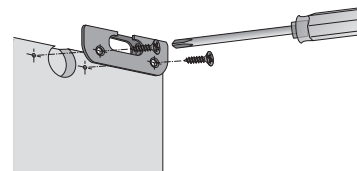
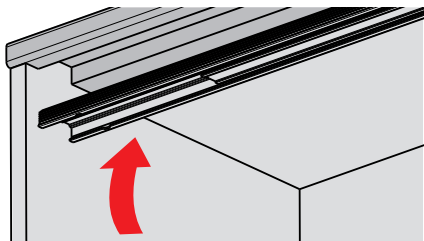
Laufprofil (optional Kleben)
 Wir empfehlen einen handelsüblichen PU-Kleber, z.B.-Jowapur 685.52 oder Jowapur 685.32
 Runner profile (option stick-on version)
 We recommend a standard PU adhesive, such as Jowapur 685.52 or Jowapur 685.32
 Profil de coulissage (en option coller).
 Nous conseillons une colle PU du commerce, par ex. Jowapur 685.52 ou Jowapur 685.32
 Loopprofiel (optioneel te kleven)
 Wij raden een gebruikelijke PU-kleefstof aan, b.v. Jowapur 685.52 of Jowapur 685.32
 Binario di scorrimento (in alternativa a colla).
 Si consiglia un normale collante in PU, p.es. Jowapur 685.52 o Jowapur 685.32
 Perfil de rodadura (para pegar, a elegir).
 Aconsejamos utilizar un adhesivo de poliuretano corriente en el mercado, como por ejemplo Jowapur 685.52 o Jowapur 685.32
 Profil jezdy (do przyklejenia).
 Zalecamy stosowanie dostępnych w handlu klejów.
 Horní profil (volitelně k nalepení).
 Doporučujeme běžné PU-lepidlo, např. Jowapur 685.52 nebo Jowapur 685.32

Bohrbilder für Alu-Rahmentüren
 Drilling pattern for aluminium frame doors
 Schémas de perçage pour portes à cadre en aluminium
 Boorbeelden voor aluminium framedeuren
 Schemi di foratura per ante con telaio in alluminio
 Esquema de taladros para puertas de marco de aluminio
 Schemat frezowania ramy aluminiowej
 Vrtání pro dveře s hliníkovým rámem

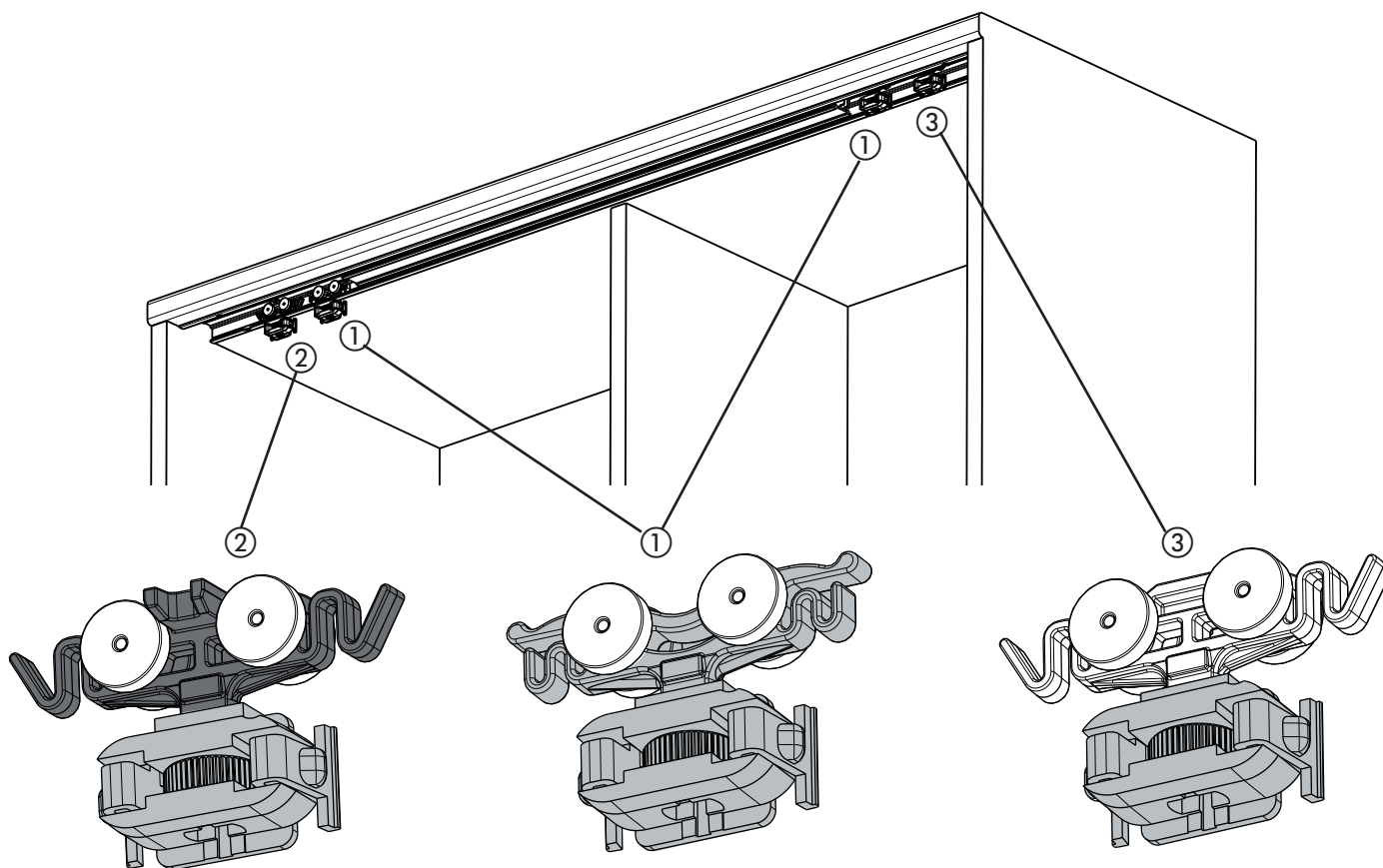


Montage Laufprofil / Assembly runner profile / Montage profil de coulissage
 Montage looprofiel / Montaggio binario di scorrimento / Montaje del perfil de rodadura
 Montaż profilu jezdnego / Montáž horního profilu

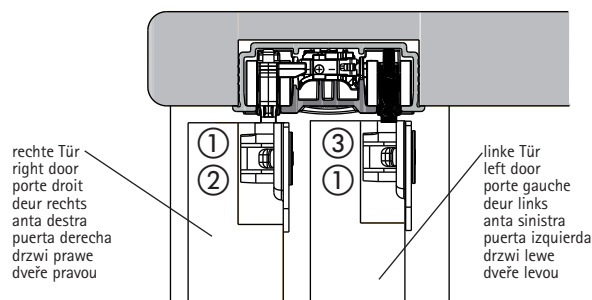
Vorbereiten Tür / Preparing the door
 Préparation de la porte
 Deur voorbereiden
 Preparazione dell'anta
 Preparación de la puerta
 Przygotowanie drzwi / Příprava dveří



Montage Tür / Assembly door / Montage de la porte / Montage deur / Montaggio dell'anta / Montaje de la puerta / Montaż drzwi / Montáž dveří



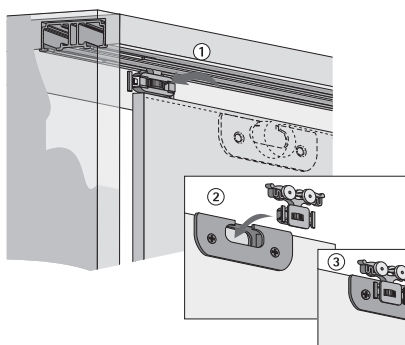
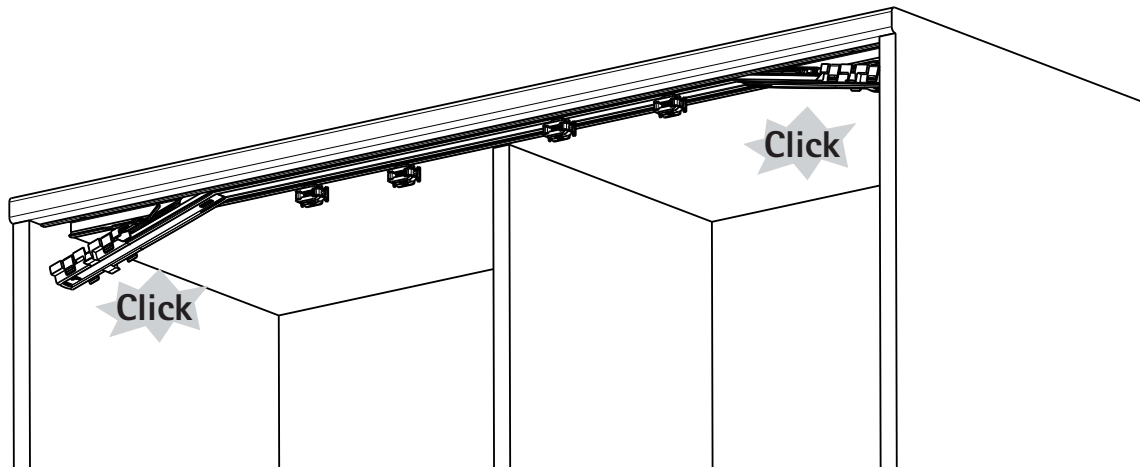
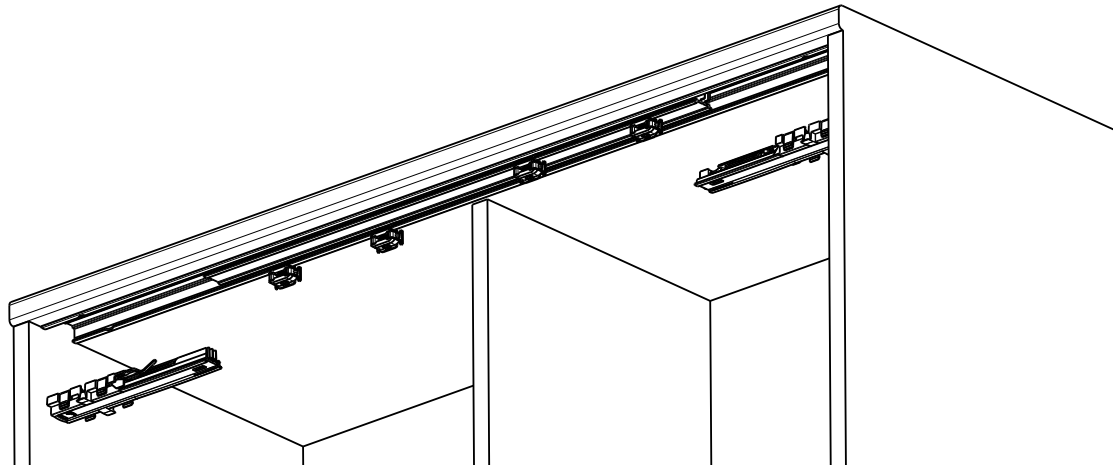
- ① grau
grey
gris
grijs
grigia
gris
szary
šedý
- ② schwarz
black
noir
zwart
nero
negro
czarny
černý
- ③ natur
self-colour
naturel
natuur
naturale
natural
naturalny
běžová



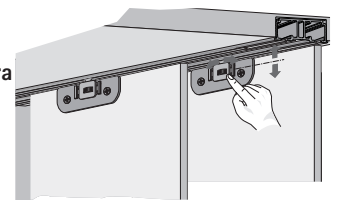
rechte Tür
right door
porte droit
deur rechts
anta destra
puerta derecha
drzwi prawe
dveře pravou

linke Tür
left door
porte gauche
deur links
anta sinistra
puerta izquierda
drzwi lewe
dveře levou

Montage Tür / Assembly door / Montage de la porte / Montage deur / Montaggio dell'anta / Montaje de la puerta / Montaż drzwi / Montáž dveří



Höhenverstellung / Height adjustment
 Réglage en hauteur / Hoogteafstelling
 Regolazione dell'altezza / Ajuste de la altura
 Regulacja wysokości / Seřízení výšky



Montage untere Führung
 Assembly bottom door guide
 Montage guidage inférieur
 Montage geleiding onderaan
 Montaggio della guida inferiore
 Montaje guía inferior
 Montaż prowadzenia dolnego
 Montáž dolního vedení

